



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE

MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

CONTRATTO DI CONCESSIONE PER LA DISTRIBUZIONE DI GAS NATURALE IN RETI A BASSA PRESSIONE (< 1 bar)

Tra la società **Metanord SA** (in seguito Concessionaria):

e

il **Comune di Arbedo-Castione**, rappresentato dal Municipio (in seguito Comune)

I. PREMESSE

1. Metanord SA ha ottenuto dall'Autorità di Vigilanza (Ufficio Federale dell'Energia) l'autorizzazione federale per il trasporto del gas naturale (metano) nel Sottoceneri e nel Sopraceneri, a partire dalla condotta principale delle aziende industriali di Lugano, con terminale a Vezia.
2. Il presente contratto ha per scopo il rilascio a Metanord SA di una concessione, secondo quanto specificato al Titolo II.
Esso entra tuttavia in vigore solo dopo che saranno state realizzate tutte le condizioni sospensive che seguono:
 - Metanord SA dovrà iniziare l'esecuzione del gasdotto di trasporto di cui al punto precedente e determinare il punto di consegna del gas per il territorio del Comune;
 - i preventivi di investimento e i piani generali predisposti dalla concessionaria dovranno essere sottoposti al Comune per le verifiche circa la loro fondatezza;
 - la società concessionaria dovrà fornire adeguate garanzie finanziarie circa la capacità di affrontare gli investimenti prospettati.

Se le condizioni di cui sopra non si realizzassero tutte entro CINQUE anni dalla firma del presente contratto, lo stesso decadrà definitivamente.

Nel caso inverso, il presente contratto di concessione entrerà automaticamente in vigore trascorsi 60 giorni dalla consegna al Comune e per esso al Municipio delle prove documentali relative alla realizzazione delle condizioni sospensive menzionate sopra, senza che il Municipio ne abbia motivatamente e per iscritto contestata l'integrale realizzazione.

3. Eventuali divergenze su quanto previsto sopra saranno risolte conformemente all'art. 41 LMSP, ritenuto che il termine quinquennale di cui al punto 2 cpv. 2 rimarrà sospeso dall'avvio della contestazione fino alla decisione definitiva.
4. La concessionaria è libera di rinunciare in ogni momento sia al proseguimento della progettazione, sia all'adempimento delle condizioni sospensive indicate sub. 2. In tal caso tutte le spese rimarranno a carico della concessionaria e il Comune sarà immediatamente libero da ogni impegno.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

II. CONTENUTO DEL CONTRATTO DI CONCESSIONE

Articolo 1 Concessione della privata

¹ Il Comune concede alla società Metanord il diritto esclusivo di fornire e distribuire gas metano nel proprio comprensorio per la durata della concessione. Rimangono espressamente riservate le nuove disposizioni di legge federali e/o cantonali che dovessero entrare in vigore. I disposti della concessione o la concessione stessa divengono inefficaci se in contrasto con queste nuove disposizioni.

² In particolare il Comune si impegna a non concedere né autorizzare altri a fornire e distribuire gas metano.

Articolo 2 Durata della concessione

¹ La durata della concessione è di venti anni a partire dal 1° gennaio dell'anno successivo a quello della prima erogazione del gas.

² La concessione è rinnovabile alle condizioni stabilite dall'art. 35 LMSP.

Articolo 3 Oggetto della distribuzione

¹ La Concessionaria distribuirà il gas alle identiche condizioni merceologiche alle quali lo riceverà dalla erogatrice generale AIL o subentranti, avente potere calorifico superiore non inferiore a 9'000 K/cal. per metro cubo (misurato alla temperatura di 15° centigradi e alla pressione assoluta di 760 millimetri di mercurio).

² La pressione dovrà essere adeguatamente ridotta e il gas dovrà essere adeguatamente odorizzato onde avere tracciabilità dello stesso in caso di fuga.

³ La pressione nella rete di distribuzione non potrà essere inferiore a 8 mbar.

Articolo 4 Occupazione del terreno pubblico e proprietà

¹ Il Comune concede alla società Metanord SA un'occupazione gratuita dell'area pubblica, sottosuolo compreso, per tutte le opere destinate al trasporto, alla trasformazione e alla distribuzione del gas.

² Ove occorre il Comune appoggerà verso enti o privati le pratiche intese ad ottenere i permessi per l'acquisto, l'occupazione e l'attraversamento di terreni in relazione agli ampliamenti e alla manutenzione della rete di distribuzione.

³ La Concessionaria dovrà attenersi, nell'esecuzione delle singole opere, alle prescrizioni di legge e alle regole dell'arte.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

In particolare la concessionaria si impegna a rispettare tutte le procedure stabilite da leggi superiori (Cantionali e Federali) per la costruzione di simili infrastrutture.

È pure riservato il consenso dei privati nei termini di legge nel caso in cui le proprietà fossero occupate con impianti o installazioni.

⁴ La rete principale di distribuzione, ivi comprese le prese d'utenza che si dipartono dalla tubazione principale fino al punto di consegna del gas alle singole utenze ed i contatori (che si possono trovare anche dopo il punto di consegna del gas), rimangono di proprietà esclusiva della Concessionaria che esegue la posa e la manutenzione a proprie spese.

⁵ La Concessionaria si impegna a posare, mantenere e sfruttare a proprie spese tutte le eventuali estensioni della stessa.

Articolo 5 Lavori alla rete di distribuzione

¹ Le parti si impegnano a collaborare reciprocamente nella pianificazione anticipata a medio termine dei vari interventi di competenza di ciascuna, al fine di ottimizzarli, evitando in particolare più interventi su stessi tratti di strada a distanza di breve tempo, e di renderli più razionali, rapidi ed economici.

² La Concessionaria si impegna a sottoporre per preavviso al Municipio tutti i progetti relativi alla posa della rete, alla sua estensione o alle sue modifiche e informa lo stesso sugli scavi effettuati nel comprensorio.

Quegli interventi che fossero di interesse anche dell'Autorità cantonale, per ragioni di coordinamento o di competenza, verranno pure sottoposti preventivamente a quest'ultima.

³ Il Comune, dal canto suo, si impegna a comunicare tempestivamente alla Concessionaria i progetti che lui stesso o altre aziende intendessero effettuare sul territorio comunale, al fine di consentire una programmazione degli interventi sulle pubbliche strade tale da minimizzare i costi per la popolazione.

⁴ I lavori che saranno eseguiti dalla Concessionaria, o da terzi per suo conto, sono sottoposti alle disposizioni di polizia e alle norme di costruzione.

La concessionaria si impegna a seguire le indicazioni del Comune per i lavori di ripristino (strade pubbliche, ecc.). Il Comune ha facoltà di intervento in caso di violazioni.

⁵ La Concessionaria si assumerà tutti i costi di riassetto delle strade e altre opere pubbliche che dovessero essere demolite per la posa delle condotte. Qualora la stessa avvenisse in concomitanza con lavori già effettuati dal Comune o da altri utilizzatori del sottosuolo verrà preventivamente discussa una ripartizione dei costi di risistemazione di dette opere pubbliche, ritenuto che ciascuna parte assumerà esclusivamente quelli relativi agli impianti di sua stretta pertinenza.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

Articolo 6 Danni all'impianto e sostituzioni necessarie

¹ Se il Comune o altri utenti del sottosuolo effettueranno lavori laddove è presente la rete di distribuzione, il Comune ne darà preventivamente avviso alla Concessionaria, affinché le parti possano intendersi sul modo di esecuzione dei lavori. Le relative spese saranno a carico del Comune o degli altri utenti che effettuano l'intervento.

² Se per esigenze del Comune si rendessero necessari lo spostamento o la sostituzione di condotte esistenti sul suolo pubblico, sia in zona edificabile che non edificabile, la Concessionaria parteciperà alle spese di fornitura e sostituzione dell'impianto di distribuzione del gas in ragione del 2% per anno di età delle canalizzazioni messe fuori servizio, ritenuto che tutte le altre spese rimarranno a carico del Comune.

Articolo 7 Sospensione dell'erogazione del gas

¹ In caso di sospensione dell'erogazione del gas per forza maggiore, per necessità o per decisione dell'ente erogante, per motivi comunque totalmente estranei alla Concessionaria, quest'ultima è sollevata da ogni responsabilità sia nei confronti del Comune, sia nei confronti degli utenti. Sono riservate le procedure ai sensi degli artt. 40 e 41 LMSP.

² La Concessionaria non sarà passibile per le penali, indennizzi o domande di risarcimento per sospensioni del servizio temporanee dovute a riparazioni, manutenzione o modifica degli impianti per sopravvenute esigenze tecniche.

³ La Concessionaria è autorizzata ad effettuare i lavori che per comprovati motivi di sicurezza dovessero essere eseguiti d'urgenza.

Articolo 8 Riscatto dell'impianto

¹ Alla scadenza della concessione è facoltà del Comune imporre alla concessionaria il rinnovo per altri 20 anni oppure riscattare gli impianti ai sensi dell'art. 38 LMSP.

² In caso di fallimento della concessionaria il Comune potrà chiedere immediatamente l'anticipata immissione in possesso degli impianti necessari a garantire la continuazione delle forniture.

L'ente pubblico potrà successivamente riscattare l'impianto, ma l'indennità di riscatto verrà definita secondo le norme sulla realizzazione nel fallimento.

Le predette decisioni potranno essere prese, al momento opportuno, unicamente previo consenso degli organi comunali.

³ L'indennità relativa sarà calcolata come previsto all'art. 38 LMSP. Per "valore reale e reperibile" (art. 38 cpv. 6 LMSP) si intende il costo di ricostruzione degli impianti oggetto della concessione, dedotto il degrado fisico, calcolato sulla durata fisica degli stessi e tenuto conto



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

del loro stato di manutenzione. Dal valore così determinato verranno naturalmente dedotti i contributi dei privati per l'allacciamento.

⁴ Resta riservata al Comune la facoltà di chiedere anticipatamente il riscatto trascorso un terzo della durata complessiva della concessione, previo preavviso scritto di almeno due anni. In tal caso l'indennità di riscatto sarà calcolata come all'art 38 cpv 4 LMSP, aggiungendo la perdita di guadagno che sarà stabilita sulla base della media degli utili netti al massimo degli ultimi dieci anni.

⁵ Qualora l'impianto riscattato dal Comune venisse affidato in concessione ad un terzo che non sia un'azienda municipalizzata o un'azienda consortile, la Concessionaria avrà diritto ad ottenere l'assegnazione della concessione alle stesse condizioni offerte al terzo.

Articolo 9 Responsabilità di esercizio e civile

¹ La Concessionaria è responsabile, quale proprietaria dell'opera, di tutti i guasti, cedimenti, avarie, vizi di costruzione e di manutenzione degli impianti, come pure di tutti i danni causati alle proprietà private e pubbliche dall'installazione, manutenzione, spostamento o riparazione dei suoi impianti.

² La responsabilità civile di fronte a terzi si estende a tutti gli impianti di proprietà della Concessionaria.

³ Il Comune è responsabile di eventuali danni causati a impianti della Concessionaria durante l'esecuzione di lavori pubblici.

A questo scopo il Comune richiederà per tempo i piani con indicata l'esatta ubicazione delle installazioni sotterranee. E agirà come previsto all'art 5.

Articolo 10 Estensione minima della rete e successivi ingrandimenti

¹ La Concessionaria è obbligata a realizzare entro i primi cinque anni dall'inizio della concessione la rete di distribuzione, il cui tracciato risulta nella planimetria acclusa quale inserto A.

² Estensioni successive alla rete di distribuzione saranno eseguite dopo che sulle tubazioni dell'impianto principale si sarà raggiunta una densità media di un utente allacciato per ogni dodici metri di condotta posata, sempre che sul nuovo tratto di estensione da eseguirsi sia assicurata in media la presenza di almeno un utente potenziale ogni dodici metri di condotta da posare.

³ Indipendentemente dal rapporto descritto, il Comune può chiedere estensioni successive di rete, a condizione che riconosca al concessionario il diritto di porre a carico degli utenti interessati un contributo pari all'80% del costo dell'estensione e che la quota residuale del costo dell'investimento non sia superiore all'importo di Fr. 2'000.-- per utente, indicizzata annualmente (indice di base quello al 31.12.2004).



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE

MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

Articolo 11 Modalità di allacciamento e posa condutture

¹ La Concessionaria è tenuta all'allacciamento dell'utente che ne faccia richiesta, fatte salve le disponibilità di volume e portata massima concessi dall'erogatrice generale (AIL), nonché la capacità di trasporto delle tubazioni.

² In caso di non idoneità dell'impianto interno accertato dalla Concessionaria, questa avrà facoltà di non iniziare l'erogazione del gas o di sospenderla se questa è già in atto.

³ Ciascuna economia domestica, ciascun ufficio, officina, negozio, intestatari o affittuari di unità immobiliari dovranno essere dotati di proprio contatore e non potranno derivare l'impianto interno da contatore già asservito ad altra utenza.

⁴ La Concessionaria stabilisce il punto d'allacciamento all'utenza e le dimensioni della condotta, riservando il diritto ai privati di concordare la posizione più idonea, salvo il rispetto di condizioni tecniche di servizio ad inderogabile giudizio della Concessionaria. La Concessionaria eseguirà la posa e la manutenzione dell'allacciamento fino al punto di consegna del gas e del contatore.

⁵ L'allacciamento fino al punto di consegna del gas e il contatore rimangono di proprietà della Concessionaria, come da art. 4.

Articolo 12 Contributo per l'allacciamento alla rete

¹ Entro gli otto metri dalla mezzaria della strada ove esiste la tubazione fino ad un diametro massimo di 1,5" (pollici) il contributo è di fr. 1.400., indicizzati annualmente al costo della vita, valendo quale indice di base quello al 31.12.2004.

² Per ogni metro di tubazioni in più il contributo di allacciamento aumenta di fr. 130.-, pure indicizzato.

³ Per allacciamenti di diametri superiori ai 1,5" il contributo di allacciamento aumenterà di fr. 500.- (pure indicizzati) per ogni 1" aggiuntivo ai 1,5".

⁴ Tale somma dovrà essere pagata all'atto dell'accettazione della richiesta di fornitura per il primo contatore della presa, anche se la presa è già stata realizzata in sede di posa della tubazione stradale del gas.

Articolo 13 Contributo per la posa del contatore e di attivazione della fornitura

¹ Il contributo per la posa del contatore comprese le relative apparecchiature a monte dello stesso (valvole e rubinetti di intercettazione, stabilizzatore di pressione) e l'attivazione della fornitura, per categoria del contatore fino a G4 è di fr. 410.-.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

² Lo stesso contributo per i contatori di categoria fino a G/16 è di fr. 800.-. Lo stesso contributo per contatore di categoria fino a G25 è di fr. 1.200.-; per categorie di contatori oltre a G25 si esporrà un apposito preventivo.

³ Dalla posa del contatore sono escluse la fornitura della cassetta di contenimento e l'eventuale realizzazione della nicchia muraria o di altre opere da impresario costruttore, le quali saranno a carico dell'utente.

⁴ Per l'attivazione della fornitura semplice senza la posa del contatore (ad esempio per subentro di un nuovo utente) il relativo contributo sarà di fr. 100.-

⁵ Tutti i prezzi indicati nel presente articolo saranno indicizzati annualmente al costo della vita, valendo quale indice di base quello al 31.12.2004.

Articolo 14 **Esecuzione**

L'esecuzione delle derivazioni per allacciamenti e prolungamenti di rete saranno affidate dal concessionario a ditte o imprese di sua fiducia.

Articolo 15 **Ritardo nel pagamento delle bollette**

In caso di ritardo nel pagamento delle bollette, la Concessionaria addebiterà a titolo di penalità un importo fisso del 5% della bolletta per consumo civile (economie domestiche, terziario, uso industriale con consumo annuo inferiore a 24.000 mc.); oltre a tale penalità, gli utenti di tipo industriale con un consumo superiore a 24.000 mc./anno e di tipo ospedaliero, dovranno corrispondere un tasso di interesse di mora pari al tasso di mora legale vigente.

Articolo 16 **Assicurazioni contro danni**

All'atto della messa in funzione di ogni singolo allacciamento di uso domestico la Concessionaria può stipulare, a spese dell'utente, una polizza globale per la copertura dei rischi di infortunio e responsabilità per danni inerenti all'uso dell'impianto a valle del contatore.

Articolo 17 **Cauzione**

¹ A garanzia del pagamento delle bollette e dell'osservanza degli obblighi inerenti il servizio, la Concessionaria potrà chiedere agli utenti il deposito di una cauzione infruttifera pari all'importo corrispondente a due mensilità di consumo medio annuo per utente.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

² Il deposito potrà essere ritoccato in caso di modifica del prezzo del gas o di un aumento di consumo da parte dello stesso.

³ Il deposito verrà restituito alla cessazione dell'utenza, dopo aver dedotto l'ultimo consumo di gas dell'utente ed eventuali altri oneri a carico dello stesso.

Articolo 18 Tariffe

¹ Le tariffe per l'erogazione del gas agli utenti (di seguito "tariffe") si articolano in una componente fissa annuale, indipendente dal consumo (di seguito "tariffa fissa"), e in una componente calcolata sul consumo, espresso in metri cubi, così come misurato dai contatori di utenza (di seguito "tariffa di consumo").

² Si distinguono le seguenti categorie di utenza:

- civile: economie domestiche, utenti del terziario e utenti industriali con consumo annuo inferiore a 24'000 mc.
- Industriale: utenti industriali e utenti ospedalieri con consumi annuali superiori a 24'000 mc.
- Comunale: tutti gli usi afferenti a stabili di proprietà del Comune.

³ Le tariffe sono le seguenti:

- Uso civile
 - tariffa fissa CHF 80/anno per utente
 - tariffa di consumo 62 cts/mc
- Uso industriale ed ospedaliero
 - tariffa fissa CHF 240/anno per utente
 - tariffa di consumo 58 cts/mc
- Uso comunale
 - tariffa fissa pari al 90% degli usi civili ovvero CHF 72/anno per utenza
 - tariffa di consumo pari al 90% degli usi civili ovvero 55.80 cts/mc.

⁴ Le tariffe si riferiscono al 1° ottobre 2005 e andranno attualizzate al momento della firma del contratto di concessione definitivo secondo quanto previsto ai successivi artt. 19 e 20.

⁵ Le tariffe vengono definite comprendendo anche le tasse fissate dal diritto superiore, a condizione e nella misura in cui dette tasse sono già state pagate dal fornitore del gas della Concessionaria.

⁶ Le tariffe sono fissate in modo omogeneo per tutto il bacino di utenza servito dalla Concessionaria, assicurando trasparenza e parità di trattamento tra categorie di utenza.

⁷ Le tariffe di cui al cpv. 3 sono le massime applicabili per categoria di utenza. La Concessionaria, a propria discrezione, potrà applicare importi inferiori e variabili durante tutto l'anno.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

⁸ Le tariffe in parola sono state calcolate sulla base del costo medio a metro cubo (in seguito CM/mc).

Detta articolazione tariffaria dovrà rispettare la condizione che il ricavo medio sperabile al metro cubo, calcolato sulla base delle nuove tariffe e dei dati di consumo che si riferiscono all'esercizio trascorso, sia uguale o inferiore al costo medio per metro cubo di cui al successivo articolo 19.

Articolo 19 **Costi determinanti l'attività di distribuzione della Concessionaria (Costo Medio)**

Il CM/mc è pari a 71.353 cts/mc e risulta dalla somma dei costi determinati espressi di seguito:

- a) prezzo di acquisto della materia prima (all'1.10.2005 pari a 39.51 cts/mc);
- b) costo di trasporto del gas dal confine italiano fino alla cabina di Vezia sul gasdotto di proprietà di AIL, comprensivo degli oneri di sdoganamento (all'1.10.2005 pari a 2.7 cts/mc);
- c) costo di trasporto del gas sul gasdotto di proprietà della Concessionaria da Vezia alla cabina di riduzione e misura che serve il Comune; tale valore risulta dalla media di 7 cts/mc per le utenze civili e Comunali e di 4.5 cts/mc per le utenze industriali. La media è ponderata per i consumi specifici delle due categorie d'utenza.
- d) Spese di gestione pari a 6 cts/mc;
- e) Oneri patrimoniali pari a 5 cts/mc;
- f) Margine d'impresa e copertura del rischio di fluttuazioni del prezzo di acquisto della materia prima pari al 20% della sottosommatoria dei componenti di costo precedenti ovvero: $59.46 \times 20\% \cong 11.892$ cts/mc.

Articolo 20 **Aggiornamenti tariffari**

¹ Gli aggiornamenti annuali delle tariffe vanno formulati dalla Concessionaria entro il 31 luglio di ogni anno e saranno validi dal 1 ottobre di quell'anno fino al 30 settembre dell'anno successivo.

² L'aggiornamento annuale delle componenti CM/mc dovrà rispettare i seguenti criteri:

- a) Per la materia prima:
fanno stato le fatture che riportano i prezzi pagati il 30 giugno precedente alla data di revisione delle tariffe, oppure le offerte di fornitura futura del gas ricevute per il periodo dal 1° ottobre al 30 settembre successivi alla data di revisione delle tariffe.
- b) Per il costo di trasporto sul gasdotto AIL e gli oneri di sdoganamento dal confine Italiano fino alla cabina di Vezia:
vale quanto detto sopra sub. a).
- c) Per il trasporto nel gasdotto della Concessionaria da Vezia fino alla cabina del Comune, per ogni anno successivo ai primi due anni di esercizio:
il costo verrà aggiornato moltiplicando per il coefficiente "I". Esso risulta dalla seguente formula:



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

$I = S \times 30\% + E \times 10\% + C \times 10\% + T \times 50\%$
dove:

S = variazione percentuale dell'indice dei salari secondo il sesso e la categoria di lavoratori in Svizzera, Ufficio federale di statistica, Neuchâtel;

E = variazione delle tariffe dell'indice svizzero dei prezzi delle costruzioni, Ufficio federale di statistica, Neuchâtel;

C = variazione percentuale dei prezzi al consumo (IPC), Ufficio federale di statistica, Neuchâtel;

T = variazione del tasso d'interesse su obbligazioni della Confederazione svizzera Banca nazionale Svizzera, Berna.

Le variazioni di cui sopra sono percentuali e relative al periodo che va dall'1.10.2005 al 30.06 dell'anno in cui si effettua il ricalcolo.

- d) Per le spese di gestione per l'anno successivo ai primi due anni di esercizio: si divide la somma degli importi relativi ai costi di gestione dell'esercizio precedente per i mc effettivamente erogati nell'esercizio precedente.

L'importo dei costi di gestione dell'esercizio precedente risulta dalla somma dei costi:

- per materiali vari, prestazioni di servizi, costi diversi e tributari (riga 52 dell'insero C);
- per variazioni di rimanenze di materiali di consumo (riga 53 dell'insero C);
- per lavoro (riga 55 dell'insero C);

Il risultato non potrà eccedere i 9 cts/mc aggiornato all'80% di inflazione maturata tra il 1.10.2005 e il 30 giugno dell'anno in cui si effettua il ricalcolo delle tariffe.

- e) Per gli oneri patrimoniali per l'anno successivo ai primi due anni di esercizio: si divide la somma degli importi relativi agli oneri patrimoniali dell'esercizio precedente per i mc effettivamente erogati nell'esercizio precedente.

L'importo degli oneri patrimoniali dell'esercizio precedente risulta dalla somma di:

- ammortamenti ordinari secondo l'art. 22 (riga 57 dell'insero C);
- oneri finanziari (riga 60 dell'insero C).

Il risultato non potrà eccedere i 7 cts/mc aggiornato al 100% della variazione dell'indice sui prezzi per le costruzioni edili e strutturali maturata tra il 1.10.2005 e il 30 giugno dell'anno in cui si effettua il ricalcolo delle tariffe.

- f) Per il margine d'impresa e la copertura del rischio di fluttuazione del costo di acquisto della materia prima l'aggiornamento della tariffa è intrinseco alla modalità di calcolo della detta componente, quale valore percentuale della sottomatoria delle precedenti componenti di CM/mc.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

³ Una volta aggiornato il CM/mc la Concessionaria predisporrà le tariffe aggiornate applicando lo schema inserito B.

Articolo 21 Tenuta della contabilità da parte della Concessionaria

¹ Entro il 31 maggio di ogni anno la Concessionaria deve consegnare all'amministrazione comunale il bilancio aziendale ed il bilancio aziendale riclassificato secondo lo schema di cui all'inserimento C.

² La concessionaria ha l'obbligo di tenere una contabilità secondo l'art. 35 lett. d LMSP, estesa a tutta l'azienda.

In particolare la contabilità deve indicare il risultato economico aziendale e includere l'elenco dei comuni serviti, che indichi per ognuno di essi le prestazioni fornite e il ricavo lordo.

Articolo 22 Ammortamenti e accantonamenti

¹ Gli ammortamenti saranno effettuati in misura del 2 – 6% all'anno.

² Essi dovranno in ogni caso considerare la durata degli impianti e del costo di costruzione conformemente a quanto previsto all'articolo 35 lett. d LMSP.

Articolo 23 Obbligo di informazione al Comune

Entro il 31 maggio di ogni anno la Concessionaria consegnerà al Comune i seguenti dati riferiti al precedente esercizio e a quel Comune:

- potere calorifico superiore del gas distribuito che mediamente si è registrato (faranno stato le misure effettuate dalla SNAM presso il punto presa più prossimo al confine svizzero);
- i volumi di gas erogati suddivisi per le differenti tariffe di utilizzo (economie domestiche, industrie);
- il numero di utenti allacciati alla rete e suddivisi per tariffe di utilizzo alla data del 31.12. precedente;
- quantità di gas utilizzata per consumi interni;
- numero di contatori installati nel corso dell'ultimo anno;
- metri di rete installati nel territorio del Comune suddivisi in rete ad alta, media e bassa pressione;
- cartografia aggiornata della rete al 31.12 dell'anno precedente.

Articolo 24 Trasferibilità della convenzione

¹ La Concessionaria ha facoltà di cedere a qualsiasi successore la concessione definitiva, con tutti i diritti e obblighi ad essa inerenti, sempre che questi sia in grado di farvi fronte per capacità tecniche ed economiche.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

² È riservata la ratifica da parte del Comune, che potrà essere rifiutata fra l'altro segnatamente qualora ritenesse che il successore proposto dalla concessionaria non adempia ai requisiti tecnici ed economici ritenuti dal Comune stesso come necessari per fornire una garanzia sufficiente di continuità della fornitura.

La decisione di ratifica va presa dagli organi al momento in cui la cessione della concessione è attuale.

³ In caso di mancata ratifica al Comune rimane riservata la facoltà di avviare le pratiche per il riscatto degli impianti ai sensi dell'art. 8.

Articolo 25 **Penalità**

¹ La Concessionaria sarà passibile di una multa da fr. 100.- a fr. 1'000.- in caso di violazione delle disposizioni di diritto pubblico della presente convenzione. In casi particolarmente gravi il Comune potrà fare luogo alla revoca della concessione.

² I provvedimenti decisi dal Municipio saranno suscettibili di ricorso a norma della Legge di procedura per le cause amministrative.

Articolo 26 **Clausola generale**

Per tutto quanto non previsto nella presente convenzione, fa stato la legge sulla municipalizzazione dei servizi pubblici dell'11 dicembre 1907 con successive modifiche.

Per la Metanord:

PER IL MUNICIPIO DI ARBEDO-CASTIONE
IL SINDACO: IL SEGRETARIO:

Luigi Decarli

Elios Beltraminelli

Arbedo, 12 ottobre 2009



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE

MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

INSERTO B

SCHEMA PER L'ARTICOLAZIONE TARIFFARIA DELL'ANNO X DEL COSTO MEDIO PER METRO CUBO DI GAS VENDUTO NELL'ANNO X-1

02-08-13 Rev. 2: Introdotta tariffa edifici comunali

A	QUOTA FISSA PER UTENTI CIVILI (Economie domestiche, Terziario, Usi industriali con consumi inferiori a 24.000 mc/anno)		
B	CONSUMO MEDIO ANNUALE PER OGNI TIPO DI UTENZA NELL'ANNO X -1) per la prima applicazione tale valore è assunto pari a 2.100 mc. anno	2100	
C	PERCENTUALE DI UTENZE CIVILI (Economie domestiche, Terziario, Usi industriali con consumi inferiori a 24.000 mc/anno) SUL TOTALE NELL'ANNO X-1 per la prima applicazione tale valore è assunto pari a 88%	88%	
D	INCIDENZA A MC VENDUTO PER LE UTENZE CIVILI DELLA Q.F. ANNUALE (D = A / B * C)		0.000
E	PERCENTUALE DELLA QUANTITA' DI GAS VENDUTO AD UTENZE CIVILI SUL TOTALE NELL'ANNO X-1 per la prima applicazione tale valore è assunto pari a 65%	60%	
F	TARIFFA A MC PER VENDITA DI GAS METANO AD UTENZE CIVILI NELL'ANNO X		
G	INCIDENZA A MC VENDUTO PER LE UTENZE CIVILI DELLA QUOTA PROPORZIONALE (G = E * F)		0.000
H	QUOTA FISSA PER UTENTI INDUSTRIALI CON CONSUMI SUPERIORI A 24.000 MC./ANNO E OSPEDALIERI	0	
B	CONSUMO MEDIO ANNUALE PER OGNI TIPO DI UTENZA NELL'ANNO X -1) per la prima applicazione tale valore è assunto pari a 2.100 mc. anno	2100	
I	PERCENTUALE DI UTENZE INDUSTRIALI CON CONSUMI SUPERIORI A 24.000MC./ANNO E OSPEDALIERE SUL TOTALE NELL'ANNO X-1 per la prima applicazione tale valore è assunto pari a 10%	10%	
L	INCIDENZA A MC VENDUTO PER LE UTENZE INDUSTRIALI CON CONSUMI SUPERIORI A 24.000 MC./ANNO E OSPEDALIERE DELLA Q.F. ANNUALE (L = H / B * I)		0.000
M	PERCENTUALE DELLA QUANTITA' DI GAS VENDUTO AD UTENZE INDUSTRIALI CON CONSUMI SUPERIORI A 24.000 MC./ANNO E OSPEDALIERE SUL TOTALE NELL'ANNO X-1 per la prima applicazione tale valore è assunto pari a 30%	30%	
N	TARIFFA A MC PER VENDITA DI GAS METANO AD UTENZE INDUSTRIALI CON CONSUMI SUPERIORI A 24.000 MC./ANNO E OSPEDALIERE NELL'ANNO X		
O	INCIDENZA A MC VENDUTO PER LE UTENZE INDUSTRIALI CON CONSUMI SUPERIORI A 24.000 MC./ANNO E OSPEDALIERE DELLA QUOTA PROPORZIONALE		0.000



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

	(O = M * N)		
P	QUOTA FISSA PER UTENZE COMUNALI COMUNALI tale valore è assunto pari al 90% della quota fissa per le utenze civili	0	
B	CONSUMO MEDIO ANNUALE PER OGNI TIPO DI UTENZA NELL'ANNO X-1) per la prima applicazione tale valore è assunto pari a 2.100 mc. anno	2100	
R	PERCENTUALE DI UTENZE COMUNALI SUL TOTALE NELL'ANNO X-1 per la prima applicazione tale valore è assunto pari a 2%	2%	
S	INCIDENZA A MC VENDUTO PER LE UTENZE COMUNALI DELLA Q.F. ANNUALE (D = P / B * R)		0.000
T	PERCENTUALE DELLA QUANTITA' DI GAS VENDUTO AD UTENZE COMUNALI SUL TOTALE NELL'ANNO X-1 per la prima applicazione tale valore è assunto pari a 10%	10%	
U	TARIFFA A MC PER VENDITA DI GAS METANO AD UTENZE CIVILI NELL'ANNO X tale valore è assunto pari al 90% della quota proporzionale per le utenze civili	0	
V	INCIDENZA A MC VENDUTO PER LE UTENZE CIVILI DELLA QUOTA PROPORZIONALE (V = T * U)		0
P	P = D + G + L + O + S + V P <= COSTO MEDIO A METRO CUBO		0.000

Articolazioni con un maggiore numero di tariffe devono sempre rispettare il criterio di cui alla lettera P



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

DIMOSTRAZIONE DEL CRITERIO DI EQUIVALENZA TRA UNA PROPOSTA TARIFFARIA E IL COSTO MEDIO A METRO CUBO

Si definisce:

CM = costo medio al metro cubo

RT = ricavo medio sperabile a metro cubo dalla nuova proposta tariffaria

CONDIZIONE: $RT \leq CM$

Si definiscono inoltre:

t_n = nuova tariffa per la categoria d'utenza n-esima

f_n = nuova quota fissa annuale per la categoria d'utenza n-esima

v_n = volume di mc venduto nell'ultimo anno per la categoria d'utenza n-esima

u_n = numero d'utenti al 31/12 precedente della categoria d'utenti n-esima

V = sommatoria di tutti i v_n ; ovvero volume di mc totale venduto nell'ultimo anno

U = sommatoria di tutti gli u_n ; ovvero totale degli utenti al 31/12 precedente

$k = V/U$ = consumo medio per utente di categoria indistinta

$V = k \cdot U$

dato quanto sopra si ha che:

$$RT = (t_1 \cdot v_1 + f_1 \cdot u_1 + \dots + t_n \cdot v_n + f_n \cdot u_n) / V$$

ovvero:

$$RT = t_1 \cdot v_1 / V + f_1 \cdot u_1 / V + \dots + t_n \cdot v_n / V + f_n \cdot u_n / V$$

si definiscono poi:

$v_n / V = c\%_n$ = percentuale consumi sul totale nell'anno precedente per la categoria n-esima

$u_n / U = u\%_n$ = percentuale d'utenza sul totale per la categoria d'utenti n-esima

si ha quindi:

$$RT = t_1 \cdot c\%_1 + f_1 \cdot u\%_1 / k + \dots + t_n \cdot c\%_n + f_n \cdot u\%_n / k$$

CIO' VERIFICA LA CONDIZIONE DI CUI ALLA LETTERA "P" DELL'INSERTO B).



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

INSERTO C

STATO PATRIMONIALE ATTIVO		Anno		Anno	
		Valori	%	Valori	%
	ATTIVO IMMOBILIZZATO				
	Immobilizzazione tecniche:				
1	- <i>Immobilizzazioni tecniche in esercizio</i>				
2	- <i>Immobilizzazioni tecniche in corso</i>				
3	- <i>Scorte ed anticipi per investimenti</i>				
4	Totale per anticipazioni tecniche				
5	Immobilizzazioni finanziarie				
6	Oneri poliennali ripetibili				
7	TOTALE ATTIVO IMMOBILIZZATO				
	ATTIVO CIRCOLANTE				
	Realizzabile				
8	- <i>Rimanenze</i>				
9	- <i>Crediti commerciali</i>				
10	- <i>Fondo svalutazione crediti</i>				
11	- <i>Altri crediti a breve</i>				
12	- <i>Ratei e risconti attivi</i>				
13	Totale realizzabile				
	Disponibile:				
14	- <i>Cassa</i>				
15	- <i>Banca e conti correnti postali</i>				
16	- <i>Titoli</i>				
17	- <i>Cambiali attive</i>				
18	Totale disponibile				
19	TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE				
20	TOTALE ATTIVO				

Si dichiara che i dati riportati sono documentati e corrispondenti a verità



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

STATO PATRIMONIALE PASSIVO		Anno		Anno	
		Valori	%	Valori	%
	MEZZI PROPRI				
	Capitale netto				
21	- Capitale sociale				
22	- Riserve				
23	Totale capitale netto				
24	Contributi a fondo perduto				
25	Fondo ammortamento finanziario				
26	Fondo rischi				
27	Fondo ammortamento ordinario imm. Tecniche				
28	Fondo ammortamento anticipato imm. Tecniche				
29	Utile da accantonare				
30	Oneri poliennali				
31	TOTALE MEZZI PROPRI				
	MEZZI TERZI				
	Consolidati:				
32	- Prestiti obbligazionari				
33	- Finanziamenti				
34	- Fondo trattamento fine rapporto				
35	- Altri accantonamenti				
36	- Altri				
37	Totale consolidati				
	Liquidabili				
38	- Debiti commerciali				
39	- Quota a breve finanziamento				
40	- Dividendi				
41	- Banche conti correnti				
42	- Debito d'imposta				
43	- Altri				
44	- Ratei e risconti passivi				
45	Totale liquidabili				
46	TOTALE MEZZI TERZI				
47	TOTALE PASSIVITA'				

Si dichiara che i dati riportati sono documentati e corrispondenti a verità



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

CONTO ECONOMICO		Anno		Anno	
		Valori	%	Valori	%
	GESTIONE ORDINARIA				
48	- Fatturato netto				
49	- Contributi da utenti				
50	Totale				
	Acquisizioni esterne				
51	- Materie prime e prodotti finiti				
52	- Mat. var., pres., cos. div., trib.				
53	- Variazione rimanenze				
54	VALORE AGGIUNTO				
55	Costi del lavoro				
56	MARGINE OPERATIVO LORDO				
57	Ammortamenti ordinari				
58	Ammortamenti anticipati				
59	MARGINE OPERATIVO NETTO				
	GESTIONE FINANZIARIA				
60	Oneri finanziari				
61	Proventi finanziari				
62	RISULTATO LORDO				
	OPERAZIONE STRAORDINARIE E DIVERSE				
63	Oneri straordinari e diversi				
64	Proventi straordinari e diversi				
65	RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE				
66	Imposte				
67	RISULTATO NETTO D'ESERCIZIO				
	GESTIONE DEGLI INVESTIMENTI				
68	Acquisizioni esterne				
69	Costi del lavoro				
70	Oneri finanziari				
71	CAPITALIZZAZIONI				

Si dichiara che i dati riportati sono documentati e corrispondenti a verità



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

DINAMICA DELLA SITUAZIONE FINANZIARIA		Anno		Anno	
		Valori	%	Valori	%
	FABBISOGNO FINANZIARIO				
72	Investimenti				
73	Rimborso mutui				
74	Risultato passivo netto				
75	TOTALE FABBISOGNO FINANZIARIO				
	COPERTURE				
76	Ammortamenti				
77	Altro autofinanziamento				
78	Capitale proprio				
79	Contributi pubblici				
80	Altre				
81	Indebitamento				
82	TOTALE COPERTURE				

Si dichiara che i dati riportati sono documentati e corrispondenti a verità



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

FORMULE UTILIZZATE NEI CALCOLI

$$[4] = [1] + [2] + [3]$$

$$[7] = [4] + [5] + [6]$$

$$[13] = [8] + [9] - [10] + [11] + [12]$$

$$[18] = [14] + [15] + [16] + [17]$$

$$[19] = [13] + [18]$$

$$[20] = [7] + [19]$$

$$[23] = [21] + [22]$$

$$[31] = [23] + [24] + [25] + [26] + [27] + [28] + [29] - [30]$$

$$[37] = [32] + [33] + [34] + [35] + [36]$$

$$[45] = [38] + [39] + [40] + [41] + [42] + [43] + [44]$$

$$[46] = [37] + [45]$$

$$[47] = [31] + [46]$$

$$[50] = [48] + [49]$$

$$[54] = [50] - [51] - [52] + [53]$$

$$[56] = [54] - [55]$$

$$[59] = [56] - [57] - [58]$$

$$[62] = [59] - [60] + [61]$$

$$[65] = [62] - [63] + [64]$$

$$[67] = [65] - [66]$$

$$[71] = [68] + [69] + [70]$$

$$[75] = [72] + [73] + [74]$$

$$[82] = [76] + [77] + [78] + [79] + [80] + [81]$$

Verificare che:

$$[20] = [47]$$

$$[75] = [82]$$

$$[77] = \text{Variazione rispetto all'anno precedente di } ([26] + [34] + [35])$$

$$[79] = \text{Variazione rispetto all'anno precedente di } ([24])$$



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

ALLEGATO 2

Riassunto del Contratto di Concessione (privativa)

Premessa

Il Comune concede a Metanord l'esclusiva della fornitura e della distribuzione del gas metano sul proprio territorio. Con il contratto di concessione, il Comune riconosce quindi l'interesse pubblico di questo servizio, ai sensi della Legge sulla municipalizzazione dei servizi pubblici del 12 dicembre 1907 (LMSP): alla LSMP il contratto rimanda per le questioni in esso non espressamente previste (v. anche art. 26). Il contratto dà a Metanord 5 anni di tempo per iniziare l'esecuzione della rete di distribuzione, dopo aver fornito al Comune concedente la documentazione finanziaria e tecnica a conferma della possibilità di realizzazione del progetto.

Art. 1 Concessione della privativa

È proposto il medesimo principio che regola la privativa per la fornitura di energia elettrica in base alla convenzione firmata con la Città il 28 dicembre 2000 (v. MM 5/2001).

Contrariamente a quanto avviene per l'approvvigionamento di energia elettrica, la presente concessione non contempla direttamente un indennizzo al Comune per la privativa: la fornitura e distribuzione del gas avviene infatti in perfetta concorrenza con altri vettori energetici, principalmente l'olio da riscaldamento. Il vantaggio del gas metano viene in parte trasmesso direttamente agli utenti, che avranno a disposizione una fonte energetica più pulita, razionale ed economica rispetto all'olio da riscaldamento, e viene in parte trasmesso al Comune, che potrà beneficiare di uno sconto tariffale del 10% rispetto alle utenze private.

Art. 2 Durata della concessione

Il termine di 20 anni è da ritenere equo, tenuto conto degli ingenti investimenti richiesti per la fornitura e distribuzione del gas metano: in pratica, per un periodo superiore ai 10 anni Metanord opererebbe senza produrre alcun beneficio sull'investimento.

Art. 3 Oggetto della distribuzione

Vengono fissate le specifiche qualitative del vettore energetico.

Art. 4 Occupazione del terreno pubblico e proprietà

In analogia a quanto avviene per la rete di distribuzione dell'elettricità, il suolo pubblico ed il sottosuolo sono messi a disposizione gratuitamente.

Metanord rimane proprietaria degli impianti posati su suolo pubblico, fino al punto di consegna ai singoli utenti, contatore compreso: ad essa compete quindi la manutenzione e lo sviluppo della rete.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

Art. 5 Lavori di distribuzione

È regolato il principio della collaborazione reciproca nella pianificazione e nell'esecuzione dei rispettivi cantieri, come pure la ripartizione dei compiti e dei costi. Metanord s'impegna a sottoporre per preavviso al Municipio tutti i progetti di posa di reti di distribuzione, e a sottoporre i lavori alle disposizioni di polizia ed alle norme di costruzione

Art. 6 Danni all'impianto

Visto che la rete di distribuzione viene normalmente posata dove sono presenti altre sottostrutture, viene qui regolata nel principio la partecipazione ai costi.

Art. 7 Sospensione dell'erogazione del gas

Il medesimo principio trova applicazione nella fornitura di energia elettrica.

Art. 8 Riscatto dell'impianto

Questo articolo regola le modalità del riscatto alla scadenza della concessione in applicazione della LMSP.

Art. 9 Responsabilità di esercizio e civile

Com'è regola, Comune e concessionaria sono responsabili dei danni eventualmente cagionati dagli impianti di loro proprietà.

Art. 10 Estensione minima e ulteriore sviluppo rete

In analogia con il termine fissato alle premesse, Metanord s'impegna a realizzare entro 5 anni dall'inizio della concessione la rete di distribuzione che figura nella planimetria acclusa al contratto (inserto A). La planimetria figura nell'incarto che viene sottoposto all'esame della Commissione. L'erogazione di gas sarà quindi assicurata dove e quanto prima sarà possibile, allacciando tutti gli utenti che in quelle zone lo vorranno e che saranno raggiungibili dalla rete già realizzata.

Art. 11 Modalità di allacciamento e posa condutture

Metanord è tenuta all'allacciamento dell'utente che ne faccia richiesta, fatte salve le disponibilità di volume e portata massima, e la capacità di trasporto delle tubazioni. Le condizioni di allacciamento dell'utente e di impiego del contatore seguono i principi dell'approvvigionamento elettrico.

Art. 12 Contributo per l'allacciamento alla rete

Viene qui quantificato l'ammontare della tassa di allacciamento.

Art. 13 Contributo per la posa del contatore e di attivazione della fornitura

Sono esposte le relative tasse, indicizzate al rincaro.

Art. 14 Esecuzione

Metanord si affida a terzi per le derivazioni di allacciamenti e i prolungamenti di rete.

Art. 15 Ritardo nel pagamento delle bollette

Vengono stabilite le penalità finanziarie per i ritardatari.

Art. 16 Assicurazioni contro i danni

Metanord si riserva la facoltà di stipulare a spese degli utenti un'assicurazione infortunio e responsabilità danni concernente la parte dell'impianto di proprietà dell'utente.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

Art. 17 Cauzione

Il medesimo principio trova applicazione nella convenzione concernente la fornitura dell'energia elettrica.

Art. 18 Tariffe

I parametri per il calcolo delle tariffe sono dettagliati ed esaustivi e vincolano quindi la concessionaria conformemente alla legge. L'inserito B (a disposizione della commissione) ne illustra lo schema.

Art. 19 Costo medio

Viene descritto il metodo di calcolo del costo medio al metro cubo per il gas metano fornito. Il costo medio al metro cubo è il valore di riferimento per le tariffe di cui all'art. 18. Il ricavo al metro cubo a beneficio di Metanord dovrà infatti risultare al massimo uguale, o inferiore al costo medio al metro cubo.

Art. 20 Aggiornamenti tariffari

Viene presentato il sistema annuo di adeguamento del costo medio al metro cubo, al quale dovrà essere nuovamente applicato lo schema di calcolo di cui all'inserito B.

Art. 21 Tenuta della contabilità

I dati contabili che la concessionaria è tenuta a fornire, consentiranno al Comune di verificare i risultati economici della ditta e le prestazioni da essa fornite ai singoli Comuni. Lo schema per il calcolo del bilancio aziendale figura nell'incarto sottoposto all'esame della Commissione (inserito C).

Art. 22 Ammortamento e accantonamenti

In considerazione della modesta usura degli impianti, i tassi d'ammortamento previsti sono contenuti.

Art. 23 Obbligo d'informazione al Comune

Sono elencati i dati consuntivi che Metanord deve fornire al Comune.

Art. 24 Trasferibilità della convenzione

Il Comune ha il diritto di ratifica sull'eventuale trasferimento a terzi della concessione, oppure di far valere il diritto di riscatto ai sensi della LMSP.

Art. 25 Penalità

Sono qui regolate le sanzioni che il Municipio può adottare nei confronti della concessionaria, in caso di violazione delle norme contrattuali.

Art. 26 Clausola generale

Su questa clausola ci siamo già espressi nella premessa.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

ALLEGATO 3

REGOLAMENTO PER LA FORNITURA DI GAS

Basi legali

Nel Comune di Arbedo-Castione è istituito il servizio di distribuzione del gas naturale o metano (di seguito denominato gas), ed è affidato alla Società Metanord SA, che ha ottenuto regolare concessione in data

La Metanord SA, di seguito definita Azienda, ha ottenuto con il suddetto atto, il diritto esclusivo di fornire e distribuire il gas metano nel comprensorio del Comune di Arbedo-Castione, ragione per cui è assolutamente vietato a terzi distribuire o vendere gas mediante condotte o altri mezzi nel territorio suddetto.

Il presente Regolamento di servizio e le prescrizioni in esso contenute disciplinano le relazioni tra Azienda, Comune e gli utenti.

Fanno stato altresì le disposizioni del Codice delle Obbligazioni e le leggi vigenti in materia.

La richiesta di allacciamento alla rete di distribuzione come pure il prelievo del gas per gli scopi preposti, implicano l'accettazione del presente Regolamento di servizio (di seguito indicato con RdS), delle prescrizioni in esso contenute e delle tariffe applicate dall'Azienda.

All'atto della stipula del contratto di fornitura l'Azienda fornisce il presente RdS.

Condizioni di fornitura

La fornitura del gas è subordinata al rispetto del presente RdS, delle possibilità tecniche, giuridiche ed economiche dell'Azienda, relativamente alla costruzione, alla gestione e all'ampliamento dei propri impianti.

L'Azienda garantisce la regolare fornitura del gas, senza interruzione, secondo le normali caratteristiche di potere calorifico e di pressione, secondo le disposizioni degli specifici contratti di utenza.

L'Azienda si riserva di sospendere l'erogazione del gas nei seguenti casi:

- forza maggiore (disordini, incidenti, eventi naturali)



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

- eventi straordinari (incendi, esplosioni, perturbazioni)
- manutenzione d'emergenza o ampliamento della rete
- sospensione della fornitura da parte dell'Ente erogatore principale AIL
- eventi dolosi

Eventuali interruzioni del servizio per le cause sopraelencate non potranno essere addebitate all'Azienda né potranno essere fatte rivendicazioni o richieste di risarcimento per eventuali danni diretti e indiretti che potrebbero essere causati.

Gli utenti sono tenuti a prendere tutti gli accorgimenti adatti ad evitare eventuali danni diretti o indiretti derivanti da un eventuale interruzione totale o parziale, momentanea o prolungata, dell'erogazione, nonché dal ripristino improvviso dell'erogazione o da oscillazioni della pressione o del potere calorifico.

Eventuali interruzioni prolungate del servizio, oltre a tre giorni consecutivi o limitazioni prolungate, superiori a due settimane, possono dare luogo a riduzioni proporzionali della quota fissa annuale.

Nel limite del possibile l'Azienda darà preavviso in tempo utile agli utenti di eventuali interruzioni del servizio sui principali mezzi di informazione.

L'Azienda ha la facoltà inoltre di sospendere temporaneamente il servizio in caso di manutenzione programmata, di cui sarà ampiamente specificato al capitolo ---.

Caratteristiche dell'utilizzazione

Il presente RdS regola la fornitura del servizio di distribuzione del gas per le varie utenze, che sono così definite:

- uso civile
 - economie domestiche : impiego ordinario di cucina, compresa la produzione di acqua calda; impiego per il riscaldamento dei locali, con qualunque forma esso avvenga;
 - uso terziario : impiego per alberghi, bar e ristoranti, per mense e laboratori artigiani, ecc.;
 - uso industriale con consumo annuo inferiore a 24'000 mc: impiego per processi produttivi e di laboratorio
- uso industriale con consumo superiore a 24'000 mc. e ospedaliero: impiego per processi produttivi e di laboratorio; impiego per enti e istituti pubblici o privati configurabili come strutture ospedaliere o di ricovero per anziani o degenti.

L'Azienda fornisce il gas alle identiche condizioni merceologiche alle quali lo riceve dall'Ente erogatore principale o subentranti, con potere calorifico superiore $\geq 9'000 \text{ Kcal/m}^3$ (misurato a $T=15^\circ\text{C}$ e $p_a = 760 \text{ mmHg}$).

Richiesta di fornitura

La richiesta di fornitura deve essere fatta direttamente all'Azienda tramite apposito modulo predisposto.

Nella richiesta deve essere specificato:

- l'uso per il quale si intende ricevere il gas,
- la potenza termica che si vuole impiegare.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

L'inizio del servizio non vincola l'Azienda a concedere ulteriori erogazioni o potenziare quelle esistenti all'utenza che ne fa richiesta.

In ogni caso l'Azienda ha la facoltà di accettare o rifiutare, nel rispetto dei termini della concessione ricevuta e a suo insindacabile giudizio, ogni richiesta di allacciamento.

Inoltre l'Azienda può rifiutare l'erogazione del servizio nei seguenti casi:
gli impianti e gli apparecchi degli utenti non sono conformi alle direttive SSIGA e alle prescrizioni del presente RdS,
possono recare danno o disturbo agli impianti dell'Azienda, gli impianti e gli apparecchi sono stati installati da ditte o persone non in possesso di adeguati attestati di riconoscimento allo svolgimento della professione.

Contratto di utenza

L'erogazione del servizio è a favore dell'intestatario della richiesta di fornitura. L'erogazione è personale e cessa con la disdetta del contratto da parte dell'utente o dell'Azienda. Non è trasferibile a terzi.

L'utente non ha diritto a cedere gas a terzi, L'utente può utilizzare il gas fornito solo per gli scopi dichiarati nella richiesta. Qualsiasi inserimento di nuovi impianti e qualsiasi cambiamento di destinazione del gas fornito è considerato infrazione al contratto e alle prescrizioni del presente RdS e passibile di sanzione.

In caso di riscaldamento centralizzato, di condomini o case plurifamiliari, l'intestatario del contratto deve essere il proprietario dello stabile.

La richiesta di fornitura ha valore di contratto quando:

- è sottoscritta dal richiedente o dal suo rappresentante legale,
- viene versato l'importo richiesto dall'Azienda per l'attivazione del servizio e il deposito cauzionale infruttifero, a garanzia del pagamento degli obblighi inerenti il servizio.

L'utente ha l'obbligo di comunicare tempestivamente all'Azienda tutte le variazioni che dovessero intervenire nell'utilizzo del gas. In caso di mancata osservanza di tale disposto saranno applicate le penali previste dal presente RdS.

In caso di insolvenza dell'utente l'Azienda può trattenere il deposito cauzionale fino alla concorrenza dei propri crediti, senza per questo pregiudicare altre azioni derivanti da tale inadempienza.

Durata e rinnovo del contratto

L'utenza decorre dal giorno di posa del contatore da parte dell'azienda; l'utente può disdire il contratto di fornitura, salvo accordi particolari, in ogni momento. Nel caso di disdetta l'utente è tenuto al pagamento del gas consumato fino alla lettura del contatore e degli importi fissi stabiliti dalle tariffe.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

La fornitura del gas ad uso industriale o comunque per usi non domestici può essere interrotta secondo le clausole contenute in forma esplicita nel contratto, in deroga al presente RdS.

Nel caso in cui l'utente cessa, a qualsiasi titolo, l'impiego del gas deve darne comunicazione tempestiva all'Azienda in modo da procedere tempestivamente alla lettura e alla chiusura del contatore.

Cambiamenti di proprietà comportano la risoluzione del contratto e devono essere comunicati dal venditore all'Azienda specificando la data dell'atto di trapasso.

In caso di mancanza di tempestiva comunicazione l'utente rimane responsabile del pagamento del gas consumato da eventuali subentranti e di tutte le possibili conseguenze, comprendendo gli oneri tariffali fissi e eventuali perdite subite dall'Azienda.

Chi eventualmente subentra all'utenza, anch'egli deve dare comunicazione all'Azienda, nei modi previsti, e perfezionare il nuovo contratto di fornitura.

In caso di decesso dell'utente, chi, a qualunque titolo, subentra nella titolarità dell'utenza stessa, ha l'obbligo di provvedere con sollecitudine alla variazione del contratto di fornitura.

La temporanea inattività dell'impianto di uso stagionale o saltuario non giustifica la disdetta del contratto di fornitura e non dispensa dal pagamento dei canoni.

La riattivazione del contatore precedentemente chiuso, può essere fatta solo ed esclusivamente dall'Azienda. Il mancato rispetto è considerato uso abusivo e passibile di sanzioni penali.

Accertamento dei consumi, modalità di pagamento

Tutto il consumo del gas, a qualsiasi titolo avvenuto, è ad esclusivo carico dell'utente. Il gas viene pagato in ragione del consumo misurato dal contatore.

La lettura dei contatori viene eseguita periodicamente da un incaricato dell'Azienda. Solo nel caso in cui, per motivi di forza maggiore, l'incaricato dell'Azienda non può eseguire la lettura, l'utente può essere invitato a leggere il contatore e comunicare la lettura all'Azienda.

L'Azienda fissa la modalità e la periodicità della lettura dei contatori, inoltre fissa i modi, le forme e i termini per il pagamento delle fatture relative al consumo di gas.

Le fatture devono essere pagate entro 30 giorni dalla data di emissione, tramite apposito bollettino postale allegato. In caso di ritardo dei pagamenti verranno applicate le sanzioni pecuniarie e tecniche previste dal presente RdS.

Qualora l'utente ritenesse erronee le indicazioni del contatore deve darne comunicazione scritta all'Azienda che provvede alla verifica e, in caso di rilevamento effettivo dell'errore, a fare una nuova taratura. Le spese di verifica sono a carico della parte soccombente.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

In caso di eventuale comprovata erronea indicazione del contatore, il consumo si calcolerà in base alla lettura precedente e successiva.

La normale manutenzione dei contatori è di competenza dell'Azienda, così come la sostituzione o la riparazione in caso di guasti riconosciuti derivanti da cause di forma maggiore. Le eventuali spese di manutenzione, riparazione o sostituzione del contatore a causa di danni o manomissioni imputabili all'utente o ad incuria, sono a esclusivo carico dell'utente stesso, salvo ogni altra maggiore sanzione prevista dal presente RdS o dalla legge ordinaria.

In caso di contestazione delle letture l'utente non ha facoltà o diritto di rifiutare il pagamento delle fatture o di trattenere importi qualsiasi.

Tariffe

Le tariffe di fornitura del gas sono stabilite ad esclusivo giudizio dell'Azienda in accordo a quanto previsto dalla concessione per la distribuzione di gas naturale in reti di bassa pressione.

La sottoscrizione del contratto di fornitura vincola il proprietario al pagamento delle tariffe stabilite.

Le tariffe applicate al servizio di distribuzione del gas sono differenziate tra uso civile e uso industriale con consumo annuo superiore a 24'000 mc.

Le tariffe per gli usi civili sono calcolate in base a: prezzo d'acquisto della materia prima, costo di trasporto spese di gestione, oneri patrimoniali e margine d'impresa. Sono altresì fissate in modo omogeneo per tutto il bacino d'utenza servito, anche se contiene i comprensori di più Comuni.

Sia per le utenze civili che per le utenze industriali con consumo annuo superiore a 24'000 mc. è applicato un canone annuale (quota fissa).

L'Azienda ha la facoltà insindacabile, nel rispetto dei termini della concessione comunale, di variare le tariffe entro il 31 luglio di ogni anno, sulla base dei dati dell'anno precedente e avranno decorrenza a partire dal 1. ottobre successivo.

Tutti gli oneri fiscali inerenti la fornitura e i consumi di gas sono a carico dell'utente e il loro importo viene conteggiato nelle fatture.

Fornitura del servizio

Rete di distribuzione

L'Azienda, nei limiti delle proprie potenzialità, provvede al trasporto e alla distribuzione del gas fino alle singole utenze tramite una rete di distribuzione a bassa pressione, posata, nel limite del possibile, su area pubblica, in base alla concessione comunale in vigore.

La costruzione, la manutenzione, la gestione e la sorveglianza della rete di distribuzione è di competenza esclusiva dell'Azienda che ne è l'unica proprietaria. Fanno parte integrante della rete di



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

distribuzione le prese d'utenza che si dipartono da essa fino ai punti di consegna stabiliti e i contatori (anche se si trovano dopo il punto di consegna stabilito).

Potenziamenti della rete

Estensioni successive alla rete di distribuzione su richiesta del Comune o di singoli potenziali utenti, saranno garantire dall'Azienda a condizione che sulle tubazioni dell'impianto principale si sia raggiunta una densità media di un utente allacciato per ogni dodici metri di conduttura posata, e inoltre sempre che sul nuovo tratto di estensione richiesta sia assicurata la presenza minima media di un utente potenziale ogni dodici metri di condotta da posare.

Su richiesta del Comune, indipendentemente dalle condizioni del capoverso precedente, l'Azienda è disponibile a realizzare estensioni successive di rete, a condizione che gli venga riconosciuto il diritto di porre a carico degli utenti interessati un contributo pari all'80% del costo dell'estensione e che la quota residuale del costo dell'investimento non sia superiore all'importo di Fr. 2'000.-- per utente, indicizzata annualmente (indice di base quello al 31.12.2004).

Esecuzione degli allacciamenti

La presa d'utenza è la tubazione di derivazione per l'erogazione del gas al richiedente, dalla tubazione principale stradale fino al punto di consegna stabilito e documentato nell'allegata planimetria che viene consegnata al cliente richiedente assieme al preventivo di allacciamento.

Il contatore è l'apparecchio misuratore del consumo, comprendente anche gli apparecchi accessori (stabilizzatore di pressione, valvola di monte di intercettazione e comunque tutte le apparecchiature necessarie).

La presa d'utenza, dalla tubazione stradale fino al contatore compreso, è eseguita esclusivamente dall'Azienda, a seguito di richiesta di fornitura, secondo le specifiche stabilite dall'Azienda e dal presente RdS. Fino al punto di consegna stabilito essa rimane di proprietà dell'Azienda che ne assume la manutenzione e potrà utilizzarlo per altre eventuali derivazioni e/o allacciamenti a prescindere dal contributo versato dall'utente. Oltre il punto di consegna la presa d'utenza, una volta eseguita dall'Azienda passa in proprietà all'utente, che ne dovrà curare la relativa manutenzione. Il Contatore, anche se posato a valle del punto di consegna stabilito, rimane di proprietà dell'Azienda che ne curerà la relativa manutenzione.

La determinazione delle caratteristiche dell'allacciamento, con particolare riferimento al percorso delle prese d'utenza, alla posizione del punto di consegna, alla posizione del contatore, alle dimensioni della tubazione e ai lavori da impresario indispensabili sono di stretta competenza dell'Azienda. Si rimanda al capitolo relativo alle procedure per maggiori precisazioni.

Tutte le opere necessarie all'installazione dell'impianto, quali demolizioni e ripristini, tinteggiature, rifacimento di pavimentazioni e/o rivestimenti, ponteggi, opere murarie ed ogni altra opera da impresario costruttore, inerenti o connesse all'allacciamento comunque insistente sulla proprietà dell'utente, compresa la cassetta di contenimento del contatore, sono di esclusiva competenza dell'utente stesso.

L'utente che richiede:

- un nuovo allacciamento



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

e/o

- la posa di un contatore

e/o

- l'attivazione della fornitura

è tenuto a corrispondere all'azienda fornitrice il relativo contributo stabilito dalla concessione per la distribuzione del gas naturale in reti a bassa pressione.

L'utente non può manomettere o e deve lasciare eseguire alcuna opera che interessi l'impianto di proprietà dell'Azienda, usare tutti gli accorgimenti atti a evitare manomissioni o danneggiamenti agli impianti e agli apparecchi dell'Azienda. È tenuto a rimborsare le spese derivanti da danni ascrivibili a sua colpa o incuria.

Contatori

Il contatore è di proprietà dell'Azienda. Essa stabilisce la categoria in base al tipo di fornitura, alla potenzialità degli apparecchi utilizzatori inseriti o da inserire nell'impianto che l'utente è tenuto a dichiarare all'atto della richiesta e di stipula del contratto di fornitura.

L'utente è tenuto a comunicare qualunque cambiamento o variazione all'impianto o agli apparecchi utilizzatori che dovessero rendersi necessari e richiedere il cambio del contatore per adeguarlo, se necessario secondo l'Azienda, alla variazione di fabbisogno orario di gas. In mancanza di adeguata comunicazione l'Azienda si riserva il diritto di interrompere l'erogazione.

L'Azienda ha la facoltà di sostituire il contatore qualora sia ritenuto necessario o opportuno.

Il contatore è collocato nel luogo e nella posizione ritenuto più idoneo dall'Azienda, riservandosi la facoltà di concordare la posizione con il proprietario. Il contatore di ogni utenza, per motivi di sicurezza e di economia di gestione, dovrà essere installato a confine della proprietà e comunque in posizione accessibile al personale della Concessionaria anche in assenza dell'utente; a cura e spese dell'utente stesso dovrà essere realizzato un riparo aerato (nicchia o cassetta) che protegga il contatore dalle intemperie, dai danneggiamenti e da indebite manomissioni.

Il contatore non può essere rimosso o spostato se non per decisione dell'Azienda ed esclusivamente a mezzo di suoi incaricati.

È fatto obbligo di permettere e facilitare in qualsiasi momento l'accesso al contatore per la lettura o la manutenzione.

Impianto interno

L'impianto interno parte a valle del codolo di uscita del contatore (escluso) fino agli apparecchi utilizzatori.

L'esecuzione dell'impianto interno, a valle del contatore – questi escluso – fino agli apparecchi di utilizzazione del gas, è di competenza dell'utente.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

L'utente è responsabile del buon funzionamento degli apparecchi di utilizzazione (fornelli, cucine, stufe, scaldabagni, caldaie, ecc.).

Sono ammesse apparecchiature e impianti utilizzatori di qualunque genere, purché siano conformi alle direttive e omologati SSIGA, adatti all'utilizzazione con il gas fornito e che non provochino variazioni anormali della pressione di esercizio della rete di distribuzione.

L'utente ha l'obbligo di informarsi presso l'Azienda circa le possibilità e le condizioni di allacciamento e di fornitura del gas. L'Azienda ha la facoltà di rifiutare l'alimentazione di apparecchi non conformi alle condizioni citate.

L'Azienda, per il fatto di fornire il gas e realizzare la presa d'utenza, non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni originati dalle tubazioni e dagli apparecchi utilizzatori installati dall'utente, così pure per la parte della presa d'utenza a valle del punto di consegna stabilito fino al contatore, al momento dell'uso del gas o per dichiarazioni errate o inesatte nella richiesta di fornitura. L'eventuale verifica espletata dall'Azienda al momento dell'installazione del contatore e della sua attivazione, non solleva l'utente, o l'installatore da lui incaricato, dalle responsabilità derivante dall'esecuzione e/o dall'uso improprio dell'impianto interno e/o delle apparecchiature collegate.

Sanzioni, penali, sospensione del servizio

Sono applicate dall'Azienda sanzioni pecuniarie nei seguenti casi:

- a) nel caso di dichiarazione impropria o non veritiera dei dati dell'utenza od delle potenzialità dell'impianto utilizzatore: Fr. 100;
- b) nel caso di utilizzo del gas con finalità differenti da quelle previste nel contratto di fornitura: frs 100 e la differenza di tariffa accertata non introitata dall'azienda;
- c) nel caso di subfornitura del gas, Fr. 100;
- d) nel caso di manomissione dei sigilli del contatore e di qualsiasi altra operazione che alteri il regolare funzionamento dello stesso: Fr. 1'000;
- e) nel caso di cambiamento di destinazione del gas fornito, senza tempestiva comunicazione all'Azienda;
nel caso di mancato pagamento della fattura di consumo: importo fisso del 5% della bolletta per consumo civile (economie domestiche, terziario, uso industriale con consumo annuo inferiore a 24'000 mc); oltre a tale penalità, gli utenti di tipo industriale con un consumo superiore a 24'000 mc./anno e di tipo ospedaliero, dovranno corrispondere un tasso di interesse di mora pari al tasso di mora legale vigente;

Sono inoltre passibili di sospensione del servizio i seguenti casi:

- f) utilizzo improprio di impianti e apparecchi installati dall'utente;
- g) utilizzo di apparecchi che non corrispondono alle prescrizioni vigenti in materia di sicurezza e protezione antincendio (fanno stato le direttive SSIGA e PAI);
- h) l'Azienda constata la presenza di apparecchiature difettose o tali da presentare rischio di esplosione o mettere in pericolo cose o persone.
- i) l'utente rifiuta o rende impossibile l'accesso al contatore agli incaricati dell'Azienda;



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

- j) l'utente non effettua il pagamento per due volte consecutive degli oneri di consumo o non versa la quota fissa annuale;
- k) l'utente non si attiene a quanto prescritto dal presente RdS;
- l) Manomissione dei sigilli del contatore e di qualsiasi altra operazione che alteri il regolare funzionamento dello stesso

L'Azienda si riserva la facoltà di applicare le sanzioni e la sospensione del servizio in presenza di constatazione dei casi sopraccitati senza alcun preavviso.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

Disposizioni varie

Identificazione dei dipendenti

I dipendenti dell'Azienda sono tenuti ad essere riconoscibili da parte dell'utente anche attraverso opportuni codici identificativi. All'occorrenza devono mostrare all'utente una propria carta emessa dall'Azienda provvista di fotografia che riporti il codice identificativo del dipendente.

Reclami

Ogni reclamo deve essere comunicato all'Azienda per iscritto, tramite lettera raccomandata. Non saranno presi in considerazione reclami rivolti al personale dell'Azienda durante lo svolgimento delle funzioni di lettura o di manutenzione.

Sulle contestazioni di ordine tecnico fanno stato le direttive SSIGA e il presente RdS, sulle tarature dei contatori fanno stato le direttive dell'Ufficio Fed. di Metrologia, sui lavori da impresario costruttore fa stato la norma SIA 118.

Disposizioni finali

Foro competente

Il foro competente è il foro di Bellinzona.

Entrata in vigore

Il presente RdS entra in vigore in data ...



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

ALLEGATO 4

Riassunto al regolamento per la fornitura di gas

Il regolamento applica e completa il contratto di concessione. Anch'esso va approvato dal Consiglio comunale. Come già detto per il contratto di concessione, anche il regolamento dev'essere uniforme in tutto il comprensorio di distribuzione.

Basi legali

Il regolamento presume la concessione della privativa a Metanord SA della fornitura e distribuzione di gas naturale: salvo in applicazioni molto particolari il gas naturale o metano viene sempre estratto, trasportato e distribuito in forma gassosa, tramite condotte. La privativa concerne unicamente questo tipo di gas (composto per più del 90% da metano, la molecola più semplice della famiglia degli idrocarburi). Per liquefare il gas naturale occorre ridurre la temperatura fino a -162° C: per questo motivo la distribuzione avviene tramite condotte e in forma gassosa. Dove non può essere disposto il trasporto in condotta (ad esempio per rifornire l'Europa con gas naturale proveniente dall'Africa del Nord, ricorrendo al trasporto via nave tramite le metaniere), la temperatura del gas viene ridotta come sopra indicato, il che ne comprime il volume fino al 99.99%).

Il regolamento per la fornitura del gas non trova quindi applicazione alle bombole di gas, principalmente contenenti propano liquido (GPL). Le varie aziende distributrici, da tempo presenti sul nostro territorio, potranno continuare la loro attività. Anche gli impianti a gas diverso dal gas naturale potranno essere installati in totale indipendenza da Metanord SA. L'utente che già ora installa serbatoi interrati per gas GPL, potrà liberamente decidere se continuare ad utilizzare lo stesso gas, oppure allacciarsi alla rete del metano costruita e gestita da Metanord.

Condizioni di fornitura

I casi di sospensione della fornitura si rifanno ai principi di cui all'art. 7 del contratto di concessione.

- Caratteristiche dell'utilizzazione: sono qui definite le categorie di utenti e le caratteristiche energetiche del gas.
- Richiesta di fornitura: verrà allestito un modulo di richiesta.
- Contratto di utenza: l'utente sottoscriverà con Metanord SA il contratto, che non è trasferibile. Come avviene per l'acqua potabile, nelle abitazioni plurifamigliari l'utente è il proprietario dell'immobile.
- Durata e rinnovo del contratto: il contratto per usi domestici entra in vigore dalla posa del contatore e può essere disdetto in ogni momento. Quello per usi non domestici conterrà specifiche condizioni di disdetta.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

Accertamento dei consumi, modalità di pagamenti

L'accertamento avviene tramite il contatore, che viene letto dagli addetti dell'Azienda oppure tramite telelettura. Il termine di pagamento delle fatture è di 30 giorni, come d'abitudine.

Tariffe

Vengono ripresi i principi di cui all'art. 18 del contratto di concessione.

Fornitura del servizio

Rete di distribuzione: la rete di distribuzione di proprietà di Metanord SA si estende di regola fino al confine tra la proprietà pubblica e la proprietà dell'utente; i contatori sono pure di proprietà di Metanord SA, anche se situati oltre i punti di consegna.

Potenziamento della rete: l'estensione della rete entra in considerazione solo se sulla rete esistente e su quella nuova vi è un numero di utenti ritenuto sufficiente.

Esecuzione degli allacciamenti: sono qui definite nel dettaglio le competenze di Metanord SA a valle dell'allacciamento alla rete di distribuzione.

Sanzioni penali, sospensione del servizio

Il Contratto di privativa (art. 25) regola le penalità che il Comune può applicare a Metanord in caso di violazione delle disposizioni contrattuali. Il regolamento contiene invece le penalità che Metanord può applicare agli utenti contravventori.

Disposizioni varie

Identificazione dei dipendenti: l'utente sarà in grado di identificare il dipendente di Metanord che lo ha servito.

Reclami e contestazioni seguono in questo caso la procedura civile.

Foro competente

I contenziosi sono di competenza dei tribunali civili del Comune sede della Società, come si usa di solito.

Entrata in vigore

Si rimanda al dispositivo del presente messaggio, punto 3.



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

ALLEGATO 5

Tabella lavori di posa eseguiti finora					
Regione	Comune	Estensione rete progettata in mL	Rete posata finora in mL	% di realizzazione	Investimento realizzato finora in CHF
Bellinzonese	Arbedo-Castione	14'915. 00	2'613. 00	17. 52	4 56'957.55
	Bellinzona	41'217. 00	235.0 0	0.5 7	1 01'095.65
	Cadenazzo	8'595. 00	-	-	- 1'303.11
	Camorino	10'214. 00	-	-	-
	Giubiasco	21'288. 00	5'242. 00	24. 62	1' 095'769.51
	Gnosca	3'461. 00	370.0 0	10. 69	61'604.05
	Gorduno	4'308. 00	-	-	-
	Gudo	3'230. 00	-	-	-
	Lumino	5'879. 00	-	-	-
	Monte Carasso	6'016. 00	1'980. 00	32. 91	5 07'633.39
	S. Antonino	8'942. 00	28.0 0	0.3 1	3'126.75
	Sementina	9'505. 00	955.0 0	10. 05	2 07'327.40
	Totale Bellinzonese	137'570. 00	11'423. 00	8.3 0	2' 434'817.41
	Locarnese	Ascona	18'886. 00	617.0 0	3.2 7
Brione		884.0 0	181.0 0	20. 48	53'440.24
Contone		4'954. 00	276.0 0	5.5 7	35'503.15
Cugnasco		4'231. 00	-	-	- 74.11
Gerra Verzasca		4'365. 00	258.0 0	5.9 1	32'891.92
Gordola		9'671. 00	1'745. 00	18. 04	2 67'187.49
Lavertezzo		1'162. 00	-	-	- 1'053.03
Locarno		35'602. 00	-	-	- 268.10



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

	Losone	00	16'336.	-	-	97.32	
	Magadino	00	6'909.	0	439.0	6.3	94'282.59
	Minusio	00	14'110.	0	974.0	6.9	45'324.72
	Muralto	00	6'793.	0	672.0	9.8	09'960.43
	Orselina	00	2'784.		-	-	4'512.08
	Tenero-Contra	00	6'346.	0	697.0	10.	92'046.11
	Vira Gambarogno *			0	839.0		67'876.64
	Totale Locarnese	00	133'033.	0	6'698.0	5.0	277'603.83
Vedeggio	Bironico	00	3'217.	0	247.0	7.6	60'586.83
	Camignolo	00	4'050.	0	230.0	5.6	54'329.49
	Mezzovico-Vira	00	8'951.		-	-	3'103.95
	Rivera	00	6'557.	0	944.0	14.	61'172.07
	Sigirino	00	3'906.	00	1'950.	49.	27'263.08
	Taverne- Torricella	00	10'827.	0	652.0	6.0	32'475.37
	Totale Vedeggio	00	37'508.	0	4'023.0	10.	38'930.79
Totale globale	00	308'111.	00	22'144.	7.1	351'352.03	

* non
compreso nei
32 comuni del
progetto

tabella
aggiornata il
31.1.07/LR



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50
E-mail: comune@arbedocastione.ch

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO
Sito: www.arbedocastione.ch

ALLEGATO 6

Tabella risparmio potenziale per i comuni sui lavori in coordinamento					
COMUNE	Rete progett. MI	Risparmio da coord. Chf/ml	Investimento globale previsto/Comune	Risparmio/comune se 25% dei propri lavori in coordinamento con MN	Risparmio/comune se 50% dei propri lavori in coordinamento con MN
Bellinzona	41'217	164	'120 14'838	97 1'689'8	3'379'794
Locarno	27'154	164	'440 9'775	14 1'113'3	2'226'628
Giubiasco	21'288	164	'680 7'663	08 872'8	1'745'616
Ascona	18'886	164	'960 6'798	26 774'3	1'548'652
Losone	16'336	164	'960 5'880	76 669'7	1'339'552
Arbedo Castione	14'915	164	'400 5'369	15 611'5	1'223'030
Minusio	14'110	164	'600 5'079	10 578'5	1'157'020
Taverne Torricella	10'827	164	'720 3'897	07 443'9	887'814
Camorino	10'214	164	'040 3'677	74 418'7	837'548
Gordola	9'671	164	'560 3'481	11 396'5	793'022
Sementina	9'505	164	'800 3'421	05 389'7	779'410
Mezzovico Vira	8'951	164	'360 3'222	91 366'9	733'982
Santantonino	8'942	164	'120 3'219	22 366'6	733'244
Cadenazzo	8'595	164	'200 3'094	95 352'3	704'790
Locarno distretto	8'448	164	'280 3'041	68 346'3	692'736
Magadino	6'909	164	'240 2'487	69 283'2	566'538
Muralto	6'793	164	'480 2'445	13 278'5	557'026



COMUNE DI ARBEDO - CASTIONE MUNICIPIO

TEL. 091 820 11 51 - FAX 091 820 11 50

- Casella postale 160 - 6517 ARBEDO

E-mail: comune@arbedocastione.ch

Sito: www.arbedocastione.ch

Rivera	6'557	164	'520	2'360	37	268'8	537'674
Tenero Contra	6'346	164	'560	2'284	86	260'1	520'372
Montecarasso	6'016	164	'760	2'165	56	246'6	493'312
Lumino	5'879	164	'440	2'116	39	241'0	482'078
Contone	4'954	164	'440	1'783	14	203'1	406'228
Gerra	4'365	164	'400	1'571	65	178'9	357'930
Gorduno	4'308	164	'880	1'550	28	176'6	353'256
Gugnasco	4'231	164	'160	1'523	71	173'4	346'942
Camignolo	4'050	164	'000	1'458	50	166'0	332'100
Sigirino	3'906	164	'160	1'406	46	160'1	320'292
Gnosca	3'461	164	'960	1'245	01	141'9	283'802
Gudo	3'230	164	'800	1'162	30	132'4	264'860
Bironico	3'217	164	'120	1'158	97	131'8	263'794
Orselina	2'784	164	'240	1'002	44	114'1	228'288
Lavertezzo	1'162	164	320	418'	42	47'6	95'284
Brione	884	164	240	318'	44	36'2	72'488

ASSUNZIONI - PRINCIPI di redazione

Premesso che la tecnica di posa dei gasdotti e simili alla posa degli acquedotti si può pertanto affermare che il **Risparmio** al metro lineare che Metanord ha conseguito nella posa delle proprie reti in coordinamento con servizi di altri gestori è applicabile anche alla posa di acquedotti comunali

Fonti:

Costo preventivato di posa al ml	
<small>Analisi costo realizzazione reti di bassa pressione SKS_Ott2005 Rev 8.xls</small>	360
Costo effettivo per posa in coordinamento	
<small>SA_meNORD_GAS_a032_posa condotte in BP per Comune aggiornato al 31 dicembre 2006_07.xls</small>	197
Risparmio conseguito per posa reti in coordinamento	164